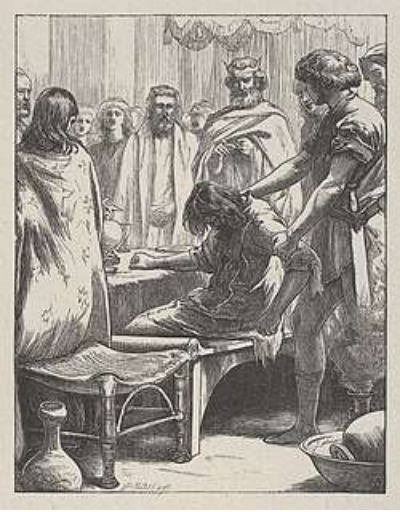
耶穌聖名華人天主堂
THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION
5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org
每週公告 Weekly Bulletin
2026 年十月十一日 October 11, 2026

婚宴禮服



婚宴的比喻（瑪 22:1-14）是耶穌和門徒進入耶路撒冷，那個池將為我們的罪受難至死的地方之後，向司祭長和長老講述的三個比喻中的第三個。第一個是兩個兒子的比喻（瑪 21:28-32），第二個是惡園戶的比喻（瑪 21:33-46）。在第三個比喻中，一位國王為他的兒子辦了一場婚宴。他打發僕人去召喚被邀請的客人，他們卻不願意來。有些人不理，有些人竟捉住僕人，凌辱後殺死了。大怒的國王派遣軍隊消滅了那些殺人兇手，焚毀了他們的城市。隨後，國王派僕人到路口，邀請他們所遇到的任何人。僕人們將遇到的，無論壞人好人，都召集來了，婚宴就坐滿了客人。但當國王進來巡視客人時，看見在那裡，有一個沒有穿婚宴禮服的人。國王問那個人，到這裡來，怎麼不穿婚宴禮服，那人卻無言以對。於是，國王命令僕役捆住那個人的手腳，把他丟在外面的黑暗中，在那裡必有哀號和切齒。

這個比喻讓許多人感到困惑，他們質問，為什麼國王會因為一個人沒有穿婚宴禮服，就對他採取如此嚴厲的處置？因此，許多聖經註釋家試圖推測，婚宴禮服代表什麼，以及為什麼它如此重要。你可能以前聽過其中的一些說法：聖奧斯定說婚宴禮服就是愛——一種源於純潔的心、好的良知和真誠信德的愛。他指出，雖然許多人擁有信德，但只有那些穿著對天主和他人真誠的愛的人，才擁有參與婚宴相稱的禮服。與聖奧斯定一樣，聖大額我略也說過婚宴禮服就是愛。他警告說，如果一個人的內心缺乏愛德，僅僅進入教會是不夠的。波提亞的聖希拉利說，婚宴禮服是聖神的恩寵，以及在領洗時領受的白衣的純潔，必須在整個生命中保持潔淨與完好。

實際上，了解一些關於近東地區王室宴會和婚宴禮服的文化背景，可以解開許多謎團。在耶穌的時代，舉辦盛大宴會的王室或富有主人，往往會在門口為客人提供特殊的外衣或長袍供他們穿著赴宴。這樣做是為了確保所有客人，包括貧窮和最後一刻趕來的客人，衣著得體，以表示對這個場合的尊重。因此，一個在王室宴會上沒有穿婚宴禮服的客人，並不是無法獲得禮服；相反，這明確表明了這位客人拒絕了國王的好意，展現了不尊重、不忠誠甚至叛逆。比喻並沒有告訴我們為什麼那個人沒有穿提供給他的婚宴禮服。比喻只告訴我們，當國王問他原因時，那個人無言以對。

我們該如何將這個比喻的教訓應用到今天的生活中？當我們開始時，我們詢問了婚宴禮服代表什麼。現在，我們提出一個更重要的問題：「那個人原本穿著的衣服代表什麼？」那個人只是漠不關心，不願穿上提供給他的婚宴禮服，還是他覺得不需要用婚宴禮服來遮蓋自己原本的衣服？如果我們考慮到婚宴禮服是唯一能讓我們不被丟出婚宴的東西，那麼我們應該如何看待婚宴禮服的重要性？也許我們應該考慮三件事：（1）我們是否應該繼續

堅持我們在生活中已經為自己設定好的優先事項，還是應該認真審視，重新調整我們的優先次序？（2）我們是否應該對耶穌向司祭長和長老講述的三個比喻的教訓漠不關心，繼續我們原有的習慣、生活方式或成癮的行為？（3）除了天主之外，我們現在對事物或人的執著中，有哪些是我們明確需要放下的？婚宴邀請已經發出，婚宴也已經準備好，但它不會永遠等待我們。

堂區議會報告

天主教成人慕道班（OCIA）已經開始：如果您認識任何有興趣成為天主教徒的人，請聯絡劉神父。

2027 年中文班春季課程將於 1 月 9 日及 10 日開課。我們開設兒童班和成人班。課程和報名資訊可從教會網站下載。

如果您想練習英語交談，歡迎參加我們新開設的英語課程，課程在上午 10:30 彌撒後舉行！今日的課程將在會議室舉行。

主日學學員及家長請注意！今日（10 月 11 日）照常上課，但下週日（10 月 18 日）因秋假（Fall Break）停課。請各位家長提前做好安排。謝謝！

10 月 18 日是一家一菜聚餐的星期日！這是一項很好的活動，可以促進教友們的友誼。午餐在上午 10:30 彌撒之後開始。請帶上您喜歡的菜餚與大家分享。如果您的生日是在 10 月，我們為您訂購了生日蛋糕一起慶祝。

2026 年 12 月 5 日，亞特蘭大食物銀行(Atlanta Food Bank)招募義工。如果您有意參加，請向黃麗君和徐冰瑩姊妹報名。

禱告名單：卞成章、李述萱、譚海泉、卞美懿、陳書鵬、陳建新、梁陳靜和徐泰成。

彌撒時間	**告解時間**	**查經時間**
週日上午 10:30 (中文)	與神父預約	週三上午 10:00 (中文)
週日下午 2:00 (英文)		
	傅油聖事	**朝拜聖體**
週一中午 12:00 (英文)	首週日上午 10:30 弥撒後	週日上午 9:00 至 10:00
週二中午 12:00 (英文)	首周五晚間 6:30 彌撒後	
週三中午 12:00 (中文)		
週五中午 12:00 (英文)		
首週五晚間 6:30 (英文)		